

# Russian SOLT 1 Module 4 Lesson 7 Student Manual



Transportation

## **Objectives**

At the end of this lesson you will be able to understand, obtain and provide information about transportation. You will learn to identify means of transportation of the target region, discuss rental cars, identify military vehicles, and discuss motor pool activities. Specifically, you will be able to:

### **Identify Means of Transportation of Russia**

- Identify means of transportation of Russia
- Compare the means of transportation in Russia with the United States
- Discuss fees/rates for different transportation means

### **Discuss Rental Cars**

- Identify car models in Russia
- Name types of vehicles in Russia
- Know the various parts of the car in Russian
- Tell the clerk which type of car you want

### **Identify Military Vehicles**

- Name military vehicles
- Identify vehicle parts

### **Discuss Motor Pool Activities**

- Discuss vehicle maintenance activities
- Specify types of vehicles for specific activities
- Ask the clerk which type of fuel is required for your car
- Discuss advantages and disadvantages of certain types of military vehicles

### Identify Means of Transportation

*Tip of the day:* Russians love to travel and the most popular means of transportation is by railroad. Unfortunately, the quality of accommodations and service are good only on a few express trains. Air transportation is basically the same as in western countries; however ground service is not as good. Also, it is often hard to get a ticket for a train or an airplane since demand still exceeds supply.

#### **Exercise 1**

Read the text and answer the questions True or False.

#### **Транспорт в России**

В России представлены все виды транспорта: железнодорожный, автомобильный, воздушный, речной, морской и трубопроводный.

Самым популярным и массовым является железнодорожный транспорт, который хорошо развит. Автомобильный транспорт развит недостаточно, но развивается, хотя и медленно. Главная причина – плохое состояние или отсутствие современных дорог. Воздушный транспорт развит хорошо и пользуется большой популярностью. Речное и морское судоходство также играет важную роль в перевозках промышленных грузов и товаров, а также и пассажиров. В России есть несколько больших трубопроводных систем – нефтепроводы и газопроводы, которые перекачивают нефть и газ от мест добычи к потребителям.

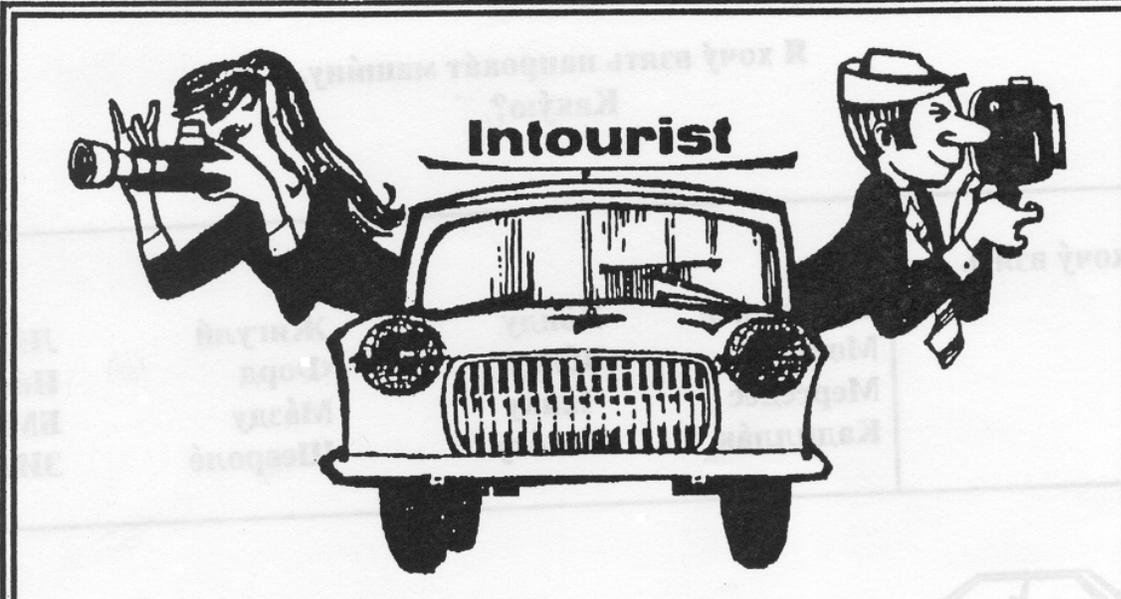
	<b><u>T/F</u></b>
1. The most popular means of transportation is automobile.	
2. The roads are in unsatisfactory condition.	
3. Air transportation is popular.	
4. Air transportation is not well developed.	
5. River and sea navigation is not used for passenger transportation.	
6. Oil and natural gas pipelines are an important means of transport.	

### Discuss Rental Cars

**Tip of the day:** Hitchhiking is popular in Russia. People normally just flag the vehicle to stop, rarely stretching out the thumb as they do in the States. Often the driver will expect you to pay but may not necessarily tell you that in advance. Paying for a ride in cities is normal since many private car owners make extra money by working as illegal taxis. If you are flagging a cab and a private vehicle stops that means the driver is offering you his service as a taxi.

### Exercise 2

Read the text of the ad below and answer the questions.



**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В РОССИЮ!**

Приглашаем Вас совершить поездку на собственном автомобиле или арендовать машину у ИНТУРИСТА.

К Вашим услугам автомобили напрокат:

- „ЖИГУЛИ“ - четырехместная, без услуг шофера
- „ВОЛГА“ - пятиместная, с услугами или без услуг шофера
- „ЧАЙКА“ - шестиместная, только с услугами шофера

Легковые автомобили ИНТУРИСТА удобны и экономичны!

На автомаршрутах ИНТУРИСТА расположены гостиницы, мотели, кемпинги, рестораны, кафе, станции технического обслуживания и автозаправочные станции.

Справки в представительствах ИНТУРИСТА, русских торговых представительствах или туристических фирмах, организующих поездки в Россию, а также в агентстве ИНТУРИСТА по адресу:

103009, Москва, Манежная Площадь, 1  
Телефон: (095)203-69-62    Телефакс: (095)310-41-18

1. What is the purpose of this publication?
2. What is said about a four-passenger car?
3. What is said about a five-passenger car?
4. What is said about a six-passenger car?
5. Who would answer if you called the telephone number in the ad?
6. What is available on the In-tourist routes?

**Answer key:**

- |                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1.</li> <li>2.</li> <li>3.</li> <li>4.</li> <li>5.</li> <li>6.</li> </ol> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Exercise 3**

**Work in pairs and answer together these questions.** Look at the table of rental cars below. Then work with your partner to find the answers to the questions.

Which car(s) would you choose?

1. If don't like to drive a car with a manual transmission?
2. If you wanted a car phone?
3. If you wanted a mini-van?
4. If you wanted a convertible?

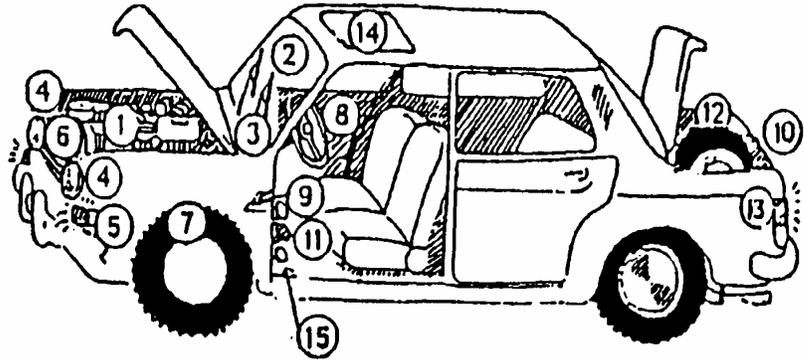
<b>ПРЕЙСКУРАНТ ЦЕН</b>					
<b>Название автомобиля</b>	<b>Транс- миссия</b>	<b>Тип кузова</b>	<b>Цена в день</b>	<b>Цена в неделю</b>	<b>Цена в месяц</b>
Москвич "Алеко"	ручная	универсал, 2 дв., 2 чел.	600	3700	15000
Лада "Спутник"	ручная	седан, 4 дв., 4 чел.	670	4100	16000
Нива "ВАЗ-2121"	ручная	джип, 2 дв., 4 чел.	690	4200	16050
Волга "ГАЗ-3102"	ручная	седан, 4 дв., 5 чел., тлф.	750	4500	17000
Чайка "ГАЗ-14"	автомат.	седан, 4 дв., 6 чел.	810	5000	18500
Рено 505	ручная	седан, 4 дв., 4 чел.	820	5100	19200
СААБ 914	ручная	седан, 4 дв., 4 чел., тлф.	860	5250	21000
Тойота "Привия"	автомат.	микроавтобус, 8 чел.	900	5750	22200
ЗИЛ-111	автомат.	седан, 4 дв., 4 чел.	920	5950	22800
Вольво 960	ручная	седан, 4 дв., 4 чел.	940	6050	23000
Мерседес 500SL	автомат.	седан, 4 дв., 4 чел., кабриолет	1000	6150	24000
Линкольн	автомат.	седан, 4 дв., 8 чел.	1100	6300	24500

**Exercise 4**

Read the list of the car components and then with the help of the instructor add the following items to the picture:

16 – бампер, 17 – крыло, 18 – капот, 19 – крыша, 20 – дверка, 16 – рулевое колесо (руль), 21 – сидение, 22 – выхлопная труба.

- 1 – двигатель/мотор
- 2 – лобовое/ветровое стекло
- 3 – стеклоочистители/”дворники”
- 4 – фара
- 5 – сигнал поворота
- 6 – радиатор
- 7 – колесо/шина/скат
- 8 – ремень безопасности
- 9 – коробка передач/ скоростей
- 10 – багажник
- 11 – педали газа, тормоза и сцепления, 12 – запасное колесо, 13 – стоп-сигнал, 14 – люк, 15 – рычаг открывания крышки бензобака



**Exercise 5**

1) Read the conversation between a car mechanic and a customer.

2) **Work in pairs.** Play the roles of a mechanic and a customer and discuss a problem with your car.

**СТО – станция техобслуживания (технического обслуживания)**

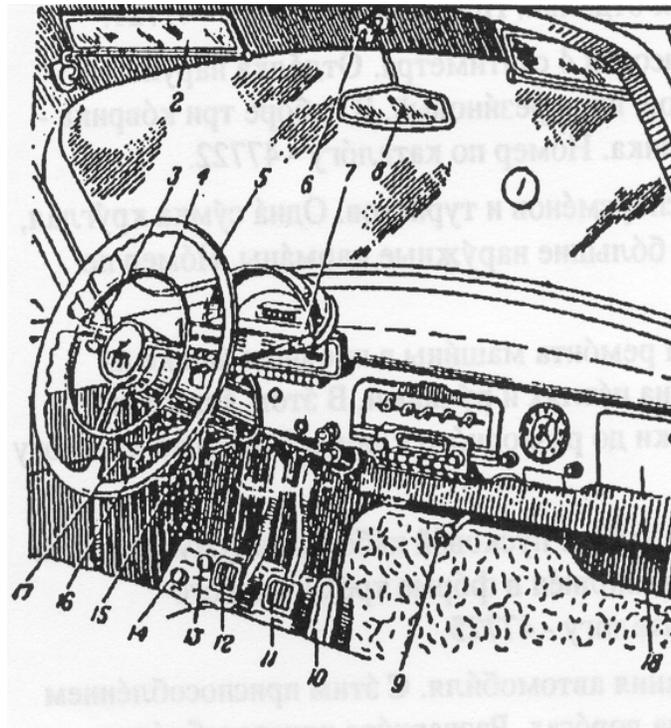
- Что у вас случилось с машиной.
- По-моему, слабоваты **тормоза**. Надо проверить.
- Понятно. Я проверю тормоза и давление в **скатах**. По-моему надо подкачать.
- Ещё мне надо сменить жидкость в **радиаторе**.
- Понятно. Да, когда вы сюда заезжали, у вас не работал правый **сигнал поворота**. Он у вас работает?
- Нет, не работает. И **стоп-сигнал** тоже плохо работает. Проверьте, пожалуйста.
- Хорошо, проверим. Какие ещё проблемы?
- Ещё надо порегулировать **педали газа и сцепления**. **Педаль газа** очень тугая, а **сцепление** западает.
- Все сделаем. Что-нибудь ещё?
- Да нет, это все. Просто пора бы купить новую машину.

**Exercise 6**

Read through the list of Volga controls.

- 1) Which controls or features shown in the picture are not mentioned? Add them to the list.
- 2) Which features that are not shown or listed below, do you have on your car or can be found on most modern cars?

**Органы управления автомобиля “Волга”**



- 1 – лобовое/ветровое стекло
- 2 – противосолнечный козырёк
- 3 – рукоятка переключения указателей поворота
- 4 – кольцевая кнопка сигнала
- 5 – рулевое колесо (руль)
- 6 – рукоятка антенны
- 7 – рычаг переключения передач
- 8 – зеркало заднего вида
- 9 – рукоятка вентиляции
- 10 – педаль газа
- 11 – педаль тормоза
- 12 – педаль сцепления
- 13 – кнопка ножного переключения света
- 14 – кнопка обмыва ветрового стекла
- 15 – рукоятка привода створок радиатора
- 16 – рукоятка привода замка капота
- 17 – рукоятка ручного тормоза
- 18 – ящик для мелочей, перчаточник

### Identify Military Vehicles

*Tip of the day:* In the Russian military, only designated drivers who have gone through special training can drive military vehicles to include passenger cars. Not every enlisted soldier has a standard national driver's license, as a matter of fact, it is not required of draftees to carry such a license.

#### Exercise 7

Read the names of the combat vehicles below and make comments according to the model.

**Model:**

Танк-62 лучше/быстрее/красивее/надёжнее/мощнее,

1) чем танк Т-72.

2) танка Т-72.



**Танк Т-62**  
Tank T-62



**Танк Т-72**  
Tank T-72



**САУ М-1974, 122-мм гаубица – Самоходная артиллерийская установка**  
Self-propelled howitzer





**БМП – Боевая машина пехоты**  
Infantry combat vehicle



**БТР-50 – Бронетранспортер**  
APC



**ГАЗ-69**  
Russian “Jeep” GAZ-69



**БТР-60 – Бронетранспортер**  
APC





**БТР-152 – Бронетранспортер**  
APC



**БРДМ – Боевая разведывательная дозорная машина**  
Combat reconnaissance vehicle



**БМД – Боевая машина десанта**  
Airborne combat vehicle

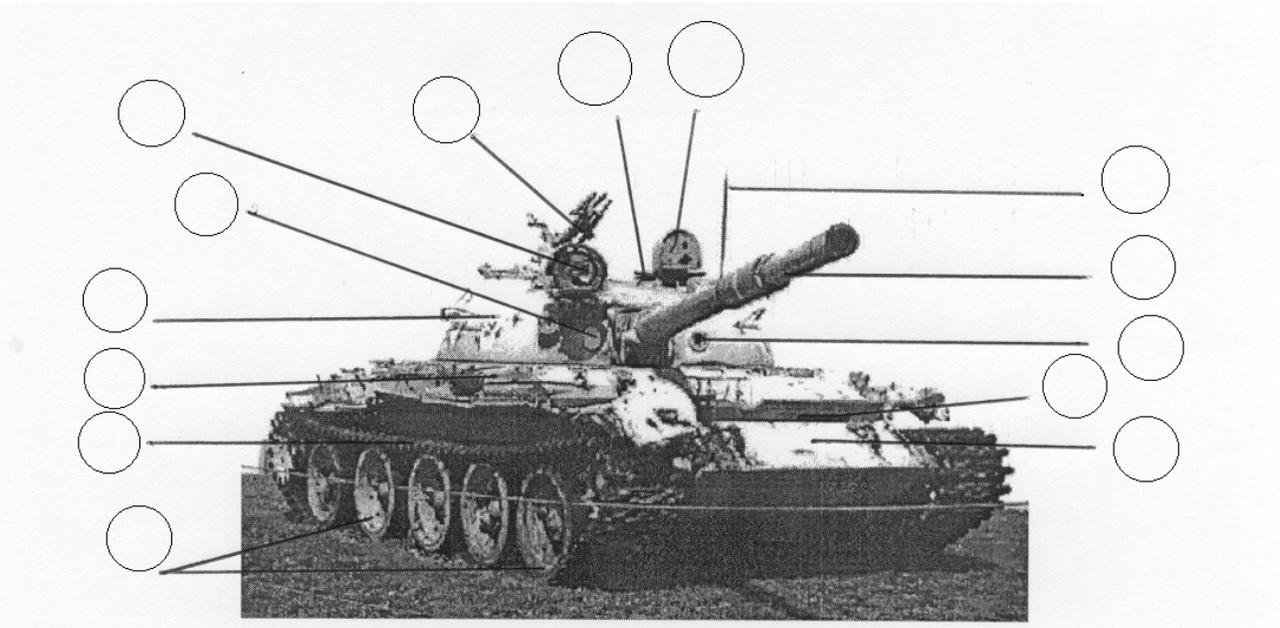


**БМ-21, 122-мм многоствольная реактивная установка, автомобиль “Урал-375Д”**  
Multiple rocket launcher carried by a Ural truck

***Exercise 8***

*Look at the picture and the list of tank components. Write the numbers in the appropriate circles and read the names of the parts. If you need help, you may use the vocabulary list and dictionary.*

1 – катки, 2 – гусеница, 3 – корпус, 4 – башня, 5 – прибор ночного видения, 6 – фара, 7 – пулемёт, 8 – люк, 9 – крышка люка, 10 – антенна, 11 – пушка, ствол, 12 – прибор наблюдения, 13 – люк механика-водителя, 14 – лобовая броня.



## **Discuss Motor Pool Activities**

*Tip of the day:* Do you recognize these cognates: мотор, радиатор, карбюратор, акселератор, аккумулятор, антифриз, картер, стартер, спидометр, тахометр, бампер, руль, молдинг, цилиндр, трансмиссия, торсион, дифференциал?

### ***Exercise 9***

*Read the text below and discuss advantages and disadvantages of different types of military vehicles. Include vehicles shown in the pictures. Compare Russian military vehicles with the American vehicles. You can use the following types of phrases.*

Грузовики “Урал” можно/хорошо использовать для ...  
Танки/БМД нельзя применять ...  
БРДМ нужно использовать ...  
БТР-60 лучше БМП, когда ...

Танки – это мощное оружие сухопутных войск. Танки предназначаются для ведения наступательных действий, для прорыва обороны противника. Броня танка надёжно защищает экипаж от огня танков и артиллерии противника.

Бронетранспортёры – это боевые машины и основное транспортное средство мотопехоты. На бронетранспортёрах пехота совершает маневр, выдвигается в районы развёртывания для наступления. Бронетранспортёры являются надёжным средством защиты личного состава от огня стрелкового оружия противника.

Боевая машина пехоты – БМП – объединяет в себе свойства и функции легких танков и бронетранспортёров. Это мощное, мобильное и надёжное средство мотопехоты для ведения любых боевых действий в любых погодных условиях.

**Grammar Points:**

- Review of the verbs of motion used with the transportation expressions.
- Review of the conditional/hypothetical mood expressing contrary to fact conditions: **если бы у меня были деньги, (то) я бы купил новую машину.**
- Verb Conjugations

**Verbs of Motion**

Unidirectional verbs pertain to motion actually taking place:

**Автобус номер 11 идёт/едет до Ильинки.** – *Bus number 11 goes to Ильинка.*

**Я иду в магазин.** – *I am on my way to the store (I am going to the store).*

Multidirectional verbs pertain to the habitual motion or the motion in different directions:

**Автобус номер 11 ходит/ездит в Ильинку каждый день.** – *Bus number 11 goes to Ильинка everyday.*

**Я обычно хожу в магазин два раза в неделю.** – *I usually go to the store twice a week.*

**Вести** – *to take/lead, to drive, to keep*

Person / Pronoun	Present	Past			Future (compound)
		Singular		Plural	
	All Genders	Masc	Fem	Neut	All Genders
я	веду	вёл	вела		буду + inf будем + inf
мы	ведём				
ты	ведёшь	вёл	вела		будешь + inf будете + inf
вы	ведёте				
он/она/оно	ведёт	вёл	вела	вело	будет + inf будут + inf
они	ведут				

**Imperative:** веди, ведите

**Examples:**

**Вести детей в школу.** – *To take children to school (on foot).*

**Вести машину.** – *To drive a car.*

**Вести дневник.** – *To keep a diary.*

**Водить** – *to take/lead, to drive, to take around*

Person / Pronoun	Present	Past			Future (compound)
		Singular		Plural	
	All Genders	Masc	Fem	Neut	All Genders
я	вожу	водил	водила		буду + inf будем + inf
мы	водим				
ты	водишь	водил	водила		будешь + inf будете + inf
вы	водите				
он/она/оно	водит	водил	водила	водило	будет + inf будут + inf
они	водят				

**Imperative:** води, водите

**Note:** The Future Simple form has also the meaning ‘to do a little bit of it’.

**Examples:** **Водить детей в школу каждый день.** – *To take children to school every day.*

**Я умею водить машину.** – *I can drive a car.*

**Я водил гостей по городу.** – *I was showing guests around the city (on foot).*

**Везти** – *to take, to carry by vehicle*

Person / Pronoun	Present	Past			Future (compound)	
		Singular				Plural
	All Genders	Masc	Fem	Neut	All Genders	All Genders
я	везу	вёз	везла			буду + inf
мы	везём				везли	будем + inf
ты	везёшь	вёз	везла			будешь + inf
вы	везёте				везли	будете + inf
он/она/оно	везёт	вёз	везла	везло		будет + inf
они	везут				везли	будут + inf

**Imperative:** вези, везите

**Examples:**

**Везти детей в школу.** – *To take children to school (by transportation).*

**Везти груз.** – *To transport a load.*

**Возить** – *to take, to carry by vehicle, to take around*

Person / Pronoun	Present	Past			Future (compound)	
		Singular				Plural
	All Genders	Masc	Fem	Neut	All Genders	All Genders
я	вожу	возил	возила			буду + inf
мы	возим				возили	будем + inf
ты	возишь	возил	возила			будешь + inf
вы	возите				возили	будете + inf
он/она/оно	возит	возил	возила	возило		будет + inf
они	возят				возили	будут + inf

**Imperative:** вози, возите

**Examples:**

**Возить детей в школу каждый день** – *To take children to school every day (by car).*

**Возить грузы** – *To transport cargos.*

**Я возил гостей по городу** – *I was showing guests around the city (in a car).*

## **Grammar Exercises**

### ***Exercise 1***

*Every student makes up one sentence on a pre-selected topic using a verb (in any form) from the tables above. Then every student reads his/her sentence. Does it make a story? If not, read the sentences again in a different sequence. Does it make a story now? One student will now tell the whole story. Other students will be helping him/her.*

### ***Exercise 2***

*Talk about your usual activities using the verbs “to go (on foot)”, “to swim”, “to go (not on foot)”.*

### ***Exercise 3***

**Work in pairs.** *Play a guessing game. One of you imitates a motion, such as walking, driving, swimming, etc. The other one tries to guess what the partner is doing. Then take turns.*

Ты едешь на машине

Ты плывёшь

антенна	antenna
аренда	rent, lease
арендовать	to rent, to lease
башня	1) tower; 2) turret
бронетранспортёр	armored personnel carrier (APC)
водитель, шофёр	driver, chauffeur
выдвигаться	<i>mil</i> to move forward
гусеница	caterpillar
действие	action, activity
иномарка = иностранная марка	foreign make of a car, imported car
использование	use
использовать(ся)	to use, to be used
каток	support wheel
корпус	body
крышка люка	hatch, lid
кузов	body (car), bed (truck)
лобовая броня	front armor
люк	hatch
люк механика-водителя	driver's hatch
мощный	powerful
наблюдение	observation
надёжный	reliable, dependable
название	name, denomination
напрокат, брать/взять напрокат	rent, to rent out
наступление	<i>mil</i> advance
отечество, отечественный	fatherland, homeland
отсутствие	absence, unavailability
предназначать(ся)/предназначить	to design for, to be designed for
предназначение	designation
прибор наблюдения	observation device
прибор ночного видения	night vision device
применение	use, application
применять/применить	to use, to apply
причина	reason
производство	production
прорыв	break through, breach
противник	enemy
пулемёт	machine gun
пушка	<i>mil</i> gun (artillery)
развёртывание	deployment
развивать(ся)/развить(ся)	to develop
развит	is developed

**Transportation**  
**Vocabulary**

**Russian SOLT 1**  
**Module 4 Lesson 7**

развитие	development
регулировать/отрегулировать	regulate, adjust
свойство	property, virtue, characteristic
совершать/совершить	to execute, to make
средство	means
ствол	barrel (fire arms)
трубопровод	pipeline
тягач	prime mover
универсал	station wagon (car body style)
фара	headlight

### Public Transport in Russia

The public transit system in Russia is very well developed. The majority of the Russian population lives in cities and every day millions of Russians rely on public transport in their life. Even though the number of privately owned vehicles has dramatically increased over the last few years, still only one third of all Russian families own a car. In big cities, as in any other metropolitan area of the world, driving is difficult due to heavy traffic and oftentimes even car owners ride the subway or bus. **Проездной билет (Документ)**- This is a special pass/ ticket for students to use on all government transportation. Students have to pay a relatively small amount for this pass. They get it from their schools or universities. This card is valid only with a student ID. There are many “fake students” who buy this card from real students and try to use them. But if a ticket inspector finds a passenger using a **Проездной билет** without a valid student ID, there is normally a severe penalty for this infraction. Retired citizens, the handicapped and law reinforcement agents ride free on all government transportation with their ID.

(Pictures are courtesy of [metro.ru](http://metro.ru))



**Метро** – The *metro* exists in some large Russian cities. A tourist in Russia first entering one of the underground pavilions especially the ones dating from late 1930’s-1950’s will be amazed to see that some look like palaces with marble columns, crystal chandeliers and rich décor. The fares are fixed and the tickets can be bought at the касса in the entrance hall of the station. The metro system is the most reliable and efficient means of public transportation in big cities.

**Жетоны & Магнитные билеты**- in general, people use them as a pass or ticket for Russia’s subway. Here are the pictures of Жетоны and Магнитные билеты (Courtesy of [metro.ru](http://metro.ru))



**Электричка / Пригородные поезда** – *suburban trains* are not as comfortable as the metro, but still a lot of commuters use them daily.

**Автобус, троллейбус, трамвай** – *bus, electric bus, street car* are the most common means of public transportation. Usually the tickets can be bought either at a street kiosk or from the operator.

**Activity 1**

Work in pairs. Look at the images and match them with the words below.

a. воздушный транспорт

b. автомобильный транспорт

c. железнодорожный транспорт

d. морской транспорт



1.



2.



3.



4.

**Activity 2**

Work in pairs. Scan the text below and answer the questions. Check your answers with the rest of the class.

За высокое качество обслуживания и быстрые темпы развития авиапредприятие "Пулково" заслужило почетное звание "Лучшего аэропорта года" в 1997 и 1998 гг. на профессиональном конкурсе, проводимом ассоциацией "Аэропорт ГА" (итоги 1999 г. будут объявлены после 10 мая). А также получило в 1999 г. во Франкфурте-на-Майне международный приз "За технологию и качество", которым отмечаются фирмы и предприятия, направляющие свои усилия на развитие и улучшение своего технологического уровня.

В настоящее время ведутся работы по реконструкции зоны прилета внутрироссийских рейсов, стоимость которых оценивается более чем в 22 млн. руб.

1. Years when "Pulkovo" was awarded the title "The best airport of the year"
2. The estimated cost of the reconstruction

**Activity 3**

Work in pairs. Listen to your instructor reading the news report and complete the sentences below with the correct variant.

1. The reporter spoke about the opening of a new 

a. railway station
b. airport
c. seaport

---

2. The construction work lasted longer than 

a. six years
b. five years
c. seven years

**Activity 4**

**Work in pairs.** *The following is an advertisement for.*

- a. an airline
- b. a car-rental agency
- c. a cruise line

**К вашим услугам международная система бронирования автомобилей: 5 континентов, 80 стран, 400 городов мира!**

**Activity 5**

**Work in pairs.** *Look at the announcement and fill in the blanks. Check your answers with the rest of the class.*



**Программа Hertz**  
**"Возьми здесь / Оставь там"**

Этот сервис доступен для Санкт-Петербурга - \$100, а также Самары (Тольятти) - \$200. Вы можете арендовать автомобиль в Москве с возвратом в указанных городах (и наоборот). Получение и возврат в этом случае возможны только на станциях Hertz. В пределах одного города Вы можете пользоваться таким правом **бесплатно**. Заказ должен быть сделан за 4 часа до начала аренды.

- 1. It will cost you an additional \_\_\_\_ dollars if you get the car in Moscow and drop it off in Samara.
- 2. You have to place your order at least \_\_\_\_\_ hours before the rental time starts.

**Activity 6**

**Work in pairs.** *Read the information on the next page and then say if the following statements are true or false.*

Statements	<u>T/F</u>
1. You can't make a car reservation via e-mail.	
2. You can make a car reservation from a foreign country	
3. You can make a car reservation through Система Интерактивного Бронирования.	



## Тарифы и заказ

### Заказ автомобилей в России

Через российские офисы компании в

- Москве (многоканальный телефон (095) 9373274, факс (095) 9561621 или по электронной почте),
- Самара и Тольятти (телефон (848) 238 19 18, факс (848) 238 19 17 или по электронной почте)
- Санкт-Петербурге (многоканальный телефон (812) 324 32 42, факс (812) 324 32 40 или по электронной почте)

Вы можете сделать заказ автомобиля как по России, так и за рубежом. В этом случае Вам будет выслано официальное подтверждение, гарантирующее получение автомобиля.

Резервирование возможно также через Систему Интерактивного Бронирования.

Для заказа необходима кредитная карта одной из основных систем. Дебетовые карты не принимаются.

#### Activity 7

**Work in pairs.** Listen to your instructor reading the announcement and guess which company from the list below is advertised

ГОРОДСКОЙ АТЛАС-СПРАВОЧНИК  
**НЕВСКИЕ**  
*Страницы*  
В А В Т О М О Б И Л Е

**Аренда**

Категория "В"

№	Название	Адрес	Телефон
1	"MOREX",LTD	Некрасова ул.,40	273-67-46
2	"Ардис" Сервис-фирма	Александра Невского ул.,12	274-07-00
3	"Астория-сервис" АОЗТ	Боровая ул.,11/13	112-15-83
4	"ИТМАС" ТОО	Богатырский пр.,7/5	395-35-04
5	"Локуарус", АО ABIS LOCARUS	Ремесленная ул.,13	235-64-44
6	"МОБИЛЬ-СЕРВИС", автотранспортное предприятие	Боровая ул.,11/13	164-60-66
7	"Трансвелл СПб",АОЗТ	Лермонтовский пр.,37	113-72-53

### Activity 8

**Work in pairs.** One of you is a tourist and the other one is working at the car rental agency. Think about the kind of car you would like to rent and make a reservation. You can use the words and expressions below to help you.

**забронировать   арендовать   стоит   в день   марка автомобиля**

### Activity 9

**Work in pairs.** One of you works at the car rental agency and the other one wants to make a reservation. Make up dialogues choosing one of the following situations and using the table below.

1. You want to rent a minivan with a chauffer for 13 people for three hours.
2. You want to rent a car with a chauffer for two people for four hours.
3. You want to rent a car without a chauffer for eight days.
4. You want to rent a car without a chauffer for 15 days.
5. You want to rent a minivan for seven people with a chauffer for five hours.

**Useful words and expressions:** **у.е.** = условные единицы – lit conventional units: the value equivalent of the US dollars; **количество посадочных мест** – number of seats (in the car).

#### Прокат Автомобилей с водителем (у.е.)

Категория	B	C	D	E	F	G
Модель	Mercedes-280	Mercedes-200, Opel-Omega B	Opel-Omega A Scoda-Octavia	Nissan-Sunny Scoda-Felicia	Микроавтобус Ford Transit	Nissan Urban
Кол-во посадочных мест	3/4	3/4	3/4	3	14	10/14
1 -3 часа	26	23	19	14	23	17
3 + час	23	20	17			

Прокат автомобилей без водителя в Москве (y.e.)

Модель	Scoda-Octavia	Scoda-Felicia
Первые 10 дней	120	80
Вторые 10 дней	110	75
Третьи 10 дней	100	70

Автомобили VA3 25 y.e. в сутки + скидки постоянным клиентам

Activity 10

Work in pairs. Go through the advertisement and mark if the following statements are true or false.

Statements

T/F

1. The customers of the advertised company can rent a car abroad.
2. It is possible to make a reservation by phone.
3. Prices for car rental in Spain start at 30 dollars.



Аренда  
автомобилей  
за рубежом



Бронирование - по  
телефону!

**Аренда** автомобилей и микроавтобусов по всему миру.

Заказ и бронирование - по **телефону** в Москве!

Заказать и оплатить заказ здесь - **дешевле**, чем по прибытию за рубеж на **20-30%**.

Во многих странах мира через нашу компанию можно  
получить автомобиль, не имея кредитной **карты** !

Причём, получить в одном городе, а сдать в другом городе или стране.

Испания - от **20 \$**, Франция - от **30 \$**, Австрия - от **25 \$** в день...!

**Цены включают** : нелимитированный километраж, автостраховки, местные налоги.

Бронируя заранее автомобиль, Вы получаете дополнительные **удобства** :  
детское сидение, лыжный багажник и т.д.

Дополнительные **скидки** при больших сроках аренды.

**Бесплатные консультации, помощь в выборе маршрута!**

**Activity 11**

**Work in pairs.** One of you is a car mechanic and the other one is a customer. Make up a short dialogue discussing what needs to be fixed in your car.

**Activity 12**

**Work in pairs.** Look at the table and fill out the chart below. Check your answers with the rest of the class.

<b>Сравнительные характеристики основных боевых танков</b>			
Модель	Т-84	Т-80	"Леклерк"
Страна-разработчик	Украина	Россия	Франция
Боевая масса, т	46,0	46,0	56,0
Экипаж, чел.	3	3	3
Максимальная скорость по шоссе, км/ч	75	70	70
по пересеченной местности, км/ч	45	45	50
Запас хода, км	540	335	550
Длина корпуса/общая, м	7,35/9,72	7,012/9,654	6,9/9,9
Ширина, м	3,56	3,787	3,7
Высота, м	2,285	2,208	2,5
Двигатель	дизель, 1500 л.с.	ГТД, 1250 л.с.	дизель, 1500 л.с.
Трансмиссия	Механич. с гидроприв., 6 вперед, 1 назад	Механич. с гидроприв., 4 вперед, 1 назад	Автоматич. 5 вперед, 2 назад

1. Tank model designed and developed in Ukraine
2. Tank model designed and developed in Russia
3. Tank model designed and developed in France
4. The longest tank
5. The two widest tanks
6. The tallest tank
7. Tank with the highest maximum speed
8. Tank with the automatic transmission



**Activity 1**

**Work in pairs.** *You and your counterpart are planning to visit the famous medieval city of Novgorod shown in the photograph above.*

*A. Read the information about the city transport given below. Rate the transport on a scale of 1 to 5. Explain your rationale.*

**Example:**

Автобусы в Новгороде ходят часто., не очень часто ходят

*B. If you take your own car, will you receive help in case of an emergency or will you have to wait a long time? Find the information from the text below.*

**Transportation**

**Общественный транспорт**

Городской транспорт обеспечивает 30 автобусных и 3 троллейбусных маршрута с интервалом движения не более семи минут.

**Такси**

Вызов такси по телефону (81622) 3 86 86, 9 30 38, 3 27 48

**Автопомощь**

Круглосуточно, тел. (81622) 3 42 22

### **Activity 2**

**Scenario.** *You are currently in Moscow. Read the information below. Can you find a direct flight to the city of Novgorod? Underline the relevant portion in the text and check your answer with your partner.*

Аэропорт Гражданской Авиации "Юрьево" в Новгороде. Расположен по Юрьевскому шоссе. Регулярные рейсы в настоящее время не осуществляются, обеспечивается взлет-посадка и обслуживание отдельных летательных аппаратов с МТОВ (Maximum Take Off Weight) до 24 тонн и вертолётов всех типов. Аэропорт может принимать международные рейсы при обязательной посадке в "Пулково-2" (аэропорт Санкт-Петербурга) или в международном аэропорту г. Пскова для прохождения пограничного и таможенного контроля. Из транзитного аэропорта с самолетом следует навигатор. Процедура прохождения контроля занимает в среднем 1,5 часа. Собственный парк: самолеты ЯК-40, Ан-2, вертолеты МИ-2  
Справочная "Юрьево": тел. (81622) 9 31 37  
Новгородская служба навигации: тел. (81622) 7 50 45  
Справочная "Пулково-2": тел. (812) 104 36 11  
Продажа авиабилетов: ул. Октябрьская, 26  
Телефон справочной по России: (81622) 7 54 46  
Телефон справочной международного сообщения: (81622) 7 40 02

### **Activity 3**

*What has been said about international flights in the text above? Underline the information in the text above and render it in English.*

### **Activity 4**

**Work in pairs.** *Scan the information below and compare the means of transportation. Here are some of the issues you may consider. Each pair will report what means of transportation they selected and the state their reasons. What means of transportation turned out to be the most popular in class?*

#### **Examples:**

Я решил, (- а) ехать, поездом, потому что билеты не очень дорогие. Они стоят только...  
Я (не) хочу ехать ночью...  
Российские дороги опасные...  
Я поеду на машине...  
Через Новгород проходит федеральная магистральная автодорога...  
На российских дорогах нельзя превышать скорость...  
Я поеду на автобусе потому что...

### Поезд

Железнодорожный вокзал расположен на проспекте К. Маркса.

Тел. дежурного по вокзалу: (81622) 7 53 72

Тел. справочной: (81622) 7 05 72

Кассы суточной и предварительной продажи билетов расположены в здании железнодорожного вокзала.

### Расписание основного движения поездов

Откуда	Время отправления	Время прибытия в Новгород
Пригородный поезд из Санкт-Петербурга	8:31, с Витебского вокзала	12:54
Из Москвы (#42)	21:20, с Ленинградского вокзала	6:40
Электропоезд из Санкт-Петербурга	17:30, с Московского вокзала	21:00
Куда	Время отправления из Новгорода	Время прибытия
Пригородный поезд в Санкт-Петербург	18:45	23:00, на Витебский вокзал
Электропоезд в Санкт-Петербург	7:55	13:09, на Московский вокзал
В Москву (#42А)	21:30	6:15, на Ленинградский вокзал

### Автомобиль

Через Великий Новгород проходит федеральная магистральная автодорога М10 (Е95) Санкт-Петербург -- Москва ("Россия"). Это 685 км современной дороги.

С.-Петербург -- Новгород 185 км

Новгород -- Москва 500 км.

В среднем, движение трехполосное, местами трасса расширена до 4 полос. Средняя максимально разрешенная скорость 90 км/ч.

Автопомощь круглосуточно, тел. (81622) 3 42 22

### Автобус

Автовокзал расположен по улице Октябрьской, 13

Телефон справочной: (81622) 7 53 47

Телефон кассы пригородного сообщения: (81622) 7 54 15

Телефон кассы междугородного сообщения: (81622) 7 53 47

Регулярное автобусное сообщение связывает Великий Новгород с городами области, Санкт-Петербургом и Москвой, городами Прибалтики и Финляндии.

Новгородский автовокзал расположен по адресу улица Октябрьская, 13, рядом со зданием железнодорожного вокзала.

Автобус в Санкт-Петербург отправляется в среднем каждый час.

Первый рейс в Санкт-Петербург в 05.50

Последний рейс в 19.25

Телефон справочной: (81622) 7 53 47

Телефон кассы пригородного сообщения: (81622) 7 54 15

Телефон кассы международного сообщения: (81622) 7 53 47

Автостанция в Санкт-Петербурге находится на Обводном канале, 36.

Первый рейс в Великий Новгород в 07.00

Последний рейс в 21.30

Телефон справочной: (812) 166 57 77, работает с 7 до 20 час.

Время в пути: 3 часа 30 минут

Стоимость проезда: 41 рубль

### **Activity 5**

*Now, listen to the instructor and select the appropriate response.*

- A. The speaker prefers the bus.
  - B. The speaker will travel by car.
  - C. The speaker is afraid of planes.
  - D. The speaker likes trains.
- 

**Answer**

### **Activity 6**

**Brainstorming.** *The entire class will brainstorm expressions connected with cars.*

*You may use the information from the previous sections and the **Vocabulary** list from this lesson to help you.*

### **Activity 7**

**Work in pairs.** *Now listen to an announcement about a new car and take notes. Compare your notes with your partner. The instructor will move around the classroom and help you.*

**Answer**

- A. What is the make of the new car?
- B. What is its advertised feature?

**Activity 8**

**Pair work.** *Now go through the text below and underline the words referring to parts of a car and its performance. Compare your list with your partner.*

Если Volkswagen «Гольф» - в Вашем вкусе, самая последняя модель, флагман марки - Golf V6 - для Вас. 204 л.с., 2.8-литровый V6 двигатель, полный привод в компактном семейном автомобиле звучит как нонсенс. Двигатель V6 является наследником двигателя VR6, который стоял на «Гольфе» предыдущего поколения. Мощность была увеличена с 174 л.с. до 204 л.с. Он позволяет ехать в высшей степени приятно, мощностная кривая мотора плавная во всем диапазоне оборотов: от 1 000 до почти 7 000. Автомобиль разгоняется без подхватов и увяданий ровно и мощно.

Шестискоростная ручная коробка передач кроме своего спортивного имиджа, имеет цель привлечь покупателей: немногие многие машины этого класса имеют «шестиступку» и полный привод. На высоких скоростях Golf стоит на дороге, как «танк», но если только происходит небольшое изменение в устойчивости автомобиля на дороге за дело принимается система электронной стабилизации, которая позволяет автомобилю прощать многие ошибки

«Гольфовская» система 4Motion сначала была опробована на Audi TT. Эта система позволяет перераспределять крутящий момент между осями, передавая его на ось с лучшим сцеплением с дорогой. Эта же система позволяет автомашине вести себя на обычной дороге как типичному переднеприводному автомобилю, что дает значительную экономию топлива. Эта система также помогает повысить максимальную скорость с 220 км/ч до 240 км/ч.

Несмотря на потери в полноприводной трансмиссии, до 100 км/ч Golf V6 разгоняется как и прежняя модель - за 7,1 сек.

Golf, новичок имеет тормоза большего диаметра: большие диски работают лучше, чем в версии Golf GTI.

**Activity 9**

**Pair work:** *Read the text above once again and fill out the table below. Write the Russian equivalent next to the English expression in the table. Compare your work with your partner.*

Front wheel drive	
Power of the engine	
Maximum speed	
Brakes	
Acceleration	
Use of fuel	
Transmission	
Revolutions / диапазон оборотов	
Other features selected by you	

### **Activity 10**

**Work in pairs.** *Describe your dream car. What features should it have?*

Use the expressions with the Conditional Mood.

**Examples:**

Если бы у меня были деньги, я бы купил джип...

Мне нужна машина для разных дорог....

Переднеприводной автомобиль хороший для всех погодных условий...

### **Activity 11**

*Language in Motion. The Moscow subway game.*

**Note.** You have already played this game in one of the lessons in Module 1. Now it should be much easier. You have come a long way in your language study.

#### Metro riding simulation game

**Step 1.** *All students come to the middle of the class. They will play the role of passengers, while the instructor will play the role of the station announcer.*

**Step 2.** *Each student chooses one of the lines (routes) indicated on the map of the Moscow subway and his/her destination.*

**Step 3.** *The names of the lines (routes) are written on the board by the instructor. The students come to the board and write their names, point of departure, and their destinations.*

**Step 4.** *The students pretend that they are riding different trains. The instructor reads the names of the stations in a random order taking into account the stations the students chose as their destination, as well as the stations, which the students did not choose. For example, two students choose their destination stations. The instructor reads:*

Станция Речной Вокзал.

Осторожно, двери закрываются. Следующая станция Водный Стадион.

Станция Водный Стадион (a student exits).

Осторожно, двери закрываются. Следующая станция Войковская.

Станция Войковская (nobody exits).

Осторожно, двери закрываются. Следующая станция Сокол.

(a student exits).

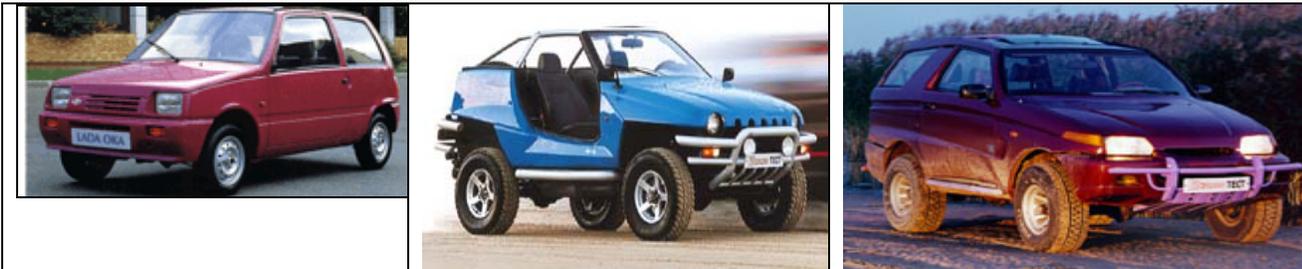


*Step 5. When the student hears his/her station he/she exits the train. The game is over when all the students exit. Those who did not exit when their station name was called keep riding until they notice that they missed their station.*

Winners are those who exited at their destination. Losers are those who missed the most stations. The game is played several times with different list of the stations.

**Activity 12**

**Pair Work.** *Your Russian counterpart and you are planning a trip to the vicinity of the Lake Baikal in November. Look at the photographs of the cars below. The choices might seem obvious. Give your reasons for selecting a particular car.*



**Activity 13**

**Work in groups of four.** *Your Russian counterpart is in charge of the transportation unit. Help him review the photographs below and the technical data. Use your knowledge of cognates and the technical background knowledge to help you with comprehension. Then tell the class what you think about these vehicles using the vocabulary from the technical specification part which is comprehensible to you as well as the **Vocabulary** from the previous sections.*



**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

**На вездеходах ВТМ6 и ВТМ8  
установлены:**

- двигатели **ВАЗ**, рабочий объем **0,75 л**, мощность **24,3 кВт (35 л/с)**;
- тормоза дисковые;
- кузов стеклопластиковый;
- шины широкопрофильные низкого давления.

**Вездеходы ВТМ6 и ВТМ8 могут быть  
укомплектованы:**

- ветровым стеклом;
- тентом;
- отопителем;
- предпусковым подогревателем;
- гусеницами;
- электрическим лодочным мотором;
- лебедкой;
- навесным оборудованием с гидроприводом;
- прицепом.

##	Модель	ВТМ6	ВТМ8
1	Рама трубчатая	х	х
2	Колесная формула	6x6	8x8
3	Привод всех колес цепной	х	х
4	Масса в снаряженном состоянии, <b>кг</b>	800	800
5	Грузоподъемность, <b>чел+кг</b> ,	2+200	2+400
	или	4+50	6+50
7	Габаритные размеры, <b>мм</b>		
	- длина	2250	2954
	- ширина	1840	1840
	- высота	1870	1870
8	База, <b>мм</b>	704	704
9	Колея колес, <b>мм</b>	1550	1550
10	Дорожный просвет, <b>мм</b>	170	170
11	Максимальная скорость, <b>км/ч</b>		
	- на суше	50	50
	- на воде	3	3
12	Удельное давление на грунт, <b>кг/см<sup>3</sup></b>	0.14	0.24

**СРАВНИТЕЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

##	Характеристики	<b>ВТМ8</b> Санкт-Петербург <b>Россия</b>	<b>Буффало 6x6</b> фирма "МАКС" <b>США</b>	<b>Арго 8x8</b> фирма "Арго" <b>Канада</b>
1	Масса в снаряженном состоянии, кг	750	410	465
2	Грузоподъемность, кг	600	540	454
3	Полная масса, кг	1350	950	921
4	Габаритные размеры, мм			
	- длина	2954	2510	3020
	- ширина	1840	1450	1460
	- высота (без тента)	1120	1320	1080
5	База, мм	2112	1470	1830
6	Дорожный просвет, мм	170	150	160
7	Двигатель	Ваз-11113, 750 куб. см, 35 л.с. водяное, эл.стартер	Кохлер 624 куб. см., 20 л.с. воздушн., эл.старт.	Бригс и Страттон 570 куб. см., 18 л.с. воздушн., эл. старт.
8	Трансмиссия	Коробка передач, гл. передача с дифференциалом, цепной привод всех колес	Вариатор, планетарный механизм, цепной привод всех колес	Вариатор, планетарный механизм, цепной привод всех колес
9	Управление вездеходом	Поворотом передних 4-х управляемых колес	Торможением бортов	Торможением бортов
10	Шины	23 x 11.00-12	22 x 10.00-8	22 x 10.00-8
11	Максимальная скорость, км/час			
	- на суше	50	45	30
	- на воде	3	5	4
12	Удельное давление на грунт, кг/кв. см.	0,24	0,18	0,15

13	Отпускная цена базового варианта в долларах США (без каркаса, тента, ветрового стекла, гусениц, лебедки)	7990	11841	13499
----	----------------------------------------------------------------------------------------------------------	------	-------	-------

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ**

##	Наименование	Цена в долларах США		
		<b>ВТМ8</b>	<b>Буффало 6x6</b>	<b>Арго 8x8</b>
1	Гусеницы 32,5 см (2 шт.)	-	-	2488
2	Гусеницы 45,5 см (2 шт.)	890 (на 2 колеса)	3397	3508
3	Каркас + тент + стекло	1320	2771	2921
4	Электрическая лебедка	240	404	1513

**Activity 1**

*Listen to (track 46-1) the radio announcement and choose the correct answers from the list below.*

1. The advertised agency offers:  
a. sea cruises  
b. river cruises  
c. airplane tickets
2. The agency's phone number is:  
a. 230-41-80  
b. 213-41-18  
c. 213-41-80

**Activity 2**

*Listen to (track 47-1) the dialogue and mark if the following statements are true or false.*

**Statements**

**T/F**

1. The customer wants to rent a Russian or a foreign car.
2. The cheapest car at the agency costs 80 rubles a day.
3. The customer needs a car for three weeks.
4. The customer wants to rent a Renault.

**Activity 3**

*Scan the extract from an article on the next page and fill out the chart.*



Все ждали развития Т-80 (на снимке) в России, а дождалось появления Т-84 из Украины

**На поле боя**

Ни один военный конфликт за минувшие десятилетия не обошелся без массового участия танков. Германия в момент нападения на СССР в составе группировки вторжения имела 4300 единиц бронетанковой техники (танков и САУ). В арабо-израильской войне 1973 года с обеих сторон действовало свыше 7 тыс. танков, а в войне в Персидском заливе с обеих сторон участвовало около 10 тыс. единиц бронетанковой техники. Несмотря на то, что ставка делалась на авиацию, высокоточное оружие, новейшие средства разведки, радиоэлектронной борьбы и подавления, в состав ударных группировок многонациональных сил было включено около 5 тыс. новейших танков, состоящих на вооружении 7 бронетанковых и 16 механизированных дивизий.

**Answers**

1. Number of armored vehicles Germany had during World War II
2. Number of armored vehicles used by both sides during the Gulf War

**Activity 4**

*Scan the text below and mark if the following statements on the next page are true or false.*



**Т-72 - самый массовый танк современности**



**Украинский Т-84**

Доля танковых соединений в армиях наиболее развитых стран составляет от 40-50 процентов (США, ФРГ), до 70 процентов (Великобритания) от числа общевойсковых соединений. Учитывая это, в военных зарубежных изданиях много внимания уделяется обсуждению будущего бронетанковых войск, их роли и места в военных конфликтах. Ведущие специалисты танкопроизводящих держав считают, что мировое танкостроение вступает в новую фазу развития. В данной обстановке важно не упустить время, чтобы серьезно не отстать в развитии и не упустить приоритет на мировом рынке.

На выставке вооружений в Абу-Даби (ОАЭ) в 1995 году Украина впервые представила танк Т-84, разработанный Харьковским конструкторским бюро машиностроения имени Морозова. Дебют оказался успешным: украинские танкостроители победили в борьбе за крупный заказ многих конкурентов, в том числе россиян, демонстрирующих Т-80У. Сегодня Т-84 закупает пакистанская армия.

**Statements**

T/F

1. The percentage of the armored units in the US and German armies is 40-50 % of all combined arms units.
2. The T-80U was designed and developed in the Ukraine.
3. Today, the Pakistani army buys the T-84.
4. In Abu Dhabi, for the first time at an arms exhibition in 1995, Uzbekistan presented the T-84 tank.

**Activity 5**

*Read the text below using the dictionary. Your instructor will ask one of you to render the gist of the text in English in the class the next day.*

3-го марта в нашем городе состоялось открытие нового речного порта. Строительство порта началось ещё в 1994-м году. В следующем году неподалёку от порта предполагается начать строительство нового 4-х звёздочного отеля.